

برج اليوباف - ضاحية السياف

ص.ب. 11529 المنامة - مملكة البحرين

تليفون: +973 17517722

فاكس: +97317540094

Swift: ALUBHBM

www.alubafbank.com

لقد تم استخراج البيانات المالية المذكورة أعلاه من القوائم المالية المرحلية المختصرة لتسعة الأشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 والتي تم اعتمادها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 7 نوفمبر 2017 والتي أيدى السادة من شركة أرنست ويونغ رأياً غير متحفظاً بشأنها.

السيد طلال الزين

عضو مجلس الإدارة

السيد أنتوني ماليس

عضو مجلس الإدارة

السيد حسن خليفة أبو الحسن

الرئيس التنفيذي

**القائمة المرحلية للتدفقات النقدية لتسعة الأشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (مراجعة)**

تسعة الأشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017		تسعة الأشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2016	
2017	2016	2017	2016
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
<b>الأنشطة التشغيلية</b>			
صافي الربح / (الخسارة) للفترة	6,143	(16,963)	289,802
تعديلات للبنود التالية:			
مخصص خسائر الائتمان-صافي	10,239	29,522	437,992
مخصص للمطالبة القانونية	-	5,756	22,413
استهلاك	807	749	203,767
إطفاء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	389	410	208,041
خسارة غير محققة من استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	20	109	11,149
إطفاء موجودات معاد تصنيفها "كفروض وسلف" من استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة	(584)	(537)	6,134
الربح التشغيلي قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	17,014	19,046	1,620
تغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	46,702	94,917	1,638
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	30,759	66,565	1,638
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	1,145	(2,142)	1,638
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	458	1,715	1,638
مبالغ مستحقة لعملاء	39,676	(221,662)	1,638
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	(21,546)	(27,793)	1,638
صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	(30,390)	49,977	1,638
الأنشطة الإستثمارية	7,617	(3,430)	1,638
شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	91,435	(22,807)	1,638
متحصلات من استبعاد/استحقاق استثمارات لغرض غير المتاجرة	(25,378)	(199,741)	1,638
شراء عقارات ومعدات وبرمجيات	5,000	139,410	1,638
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(171)	(268)	1,638
الأنشطة التمويلية	(20,549)	(60,599)	1,638
أرباح مدفوعة	-	(12,500)	1,638
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	-	(12,500)	1,638
صافي التغيير في النقد وما في حكمه	70,886	(95,906)	1,638
النقد وما في حكمه في بداية الفترة	651,092	699,092	1,638
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	721,978	603,186	1,638

**القائمة المرحلية للتغيرات في حقوق الملكية لتسعة الأشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (مراجعة)**

المجموع	احتياطي القيمة العادلة	أرباح مبقاة	احتياطي قانوني	رأس المال	الرصيد كما في 1 يناير 2017
302,277	(3,549)	35,652	20,174	250,000	الرصيد كما في 1 يناير 2017
6,143	-	6,143	-	-	صافي الربح للفترة
1,423	1,423	-	-	-	دخل شامل اخر للفترة
309,843	(2,126)	41,795	20,174	250,000	الرصيد كما في 30 سبتمبر 2017
329,770	(3,241)	62,837	20,174	250,000	الرصيد كما في 1 يناير 2016
(12,500)	-	(12,500)	-	-	الأرباح المدفوعة
(16,963)	-	(16,963)	-	-	صافي الربح للفترة
179	179	-	-	-	دخل شامل اخر للفترة
300,486	(3,062)	33,374	20,174	250,000	الرصيد كما في 30 سبتمبر 2016

**قائمة المركز المالي المرحلية 30 سبتمبر 2017 (مراجعة)**

مدققة	(مراجعة)	
	31 ديسمبر 2016	30 سبتمبر 2017
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
<b>الموجودات</b>		
تقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى	289,802	321,823
ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	437,992	430,155
استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة	22,413	21,248
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	203,767	225,179
فوائد وسلف	208,041	167,627
عقارات ومعدات وبرمجيات	11,149	10,513
فوائد مستحقة القبض	6,134	5,694
موجودات أخرى	1,638	1,620
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>1,180,936</b>	<b>1,183,859</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>		
<b>المطلوبات</b>		
ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	586,824	626,500
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	156,315	134,769
مبالغ مستحقة لعملاء	129,755	99,365
فوائد مستحقة الدفع	981	2,633
مطلوبات أخرى	4,784	10,749
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>878,659</b>	<b>874,016</b>
<b>حقوق الملكية</b>		
رأس المال	250,000	250,000
احتياطي قانوني	20,174	20,174
أرباح مبقاة	35,652	41,795
احتياطي القيمة العادلة	(3,549)	(2,126)
<b>مجموع حقوق الملكية</b>	<b>302,277</b>	<b>309,843</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>	<b>1,180,936</b>	<b>1,183,859</b>

**القائمة المرحلية للربح أو الخسارة لتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (مراجعة)**

	تسعة أشهر منتهية في 30 سبتمبر		ثلاثة أشهر منتهية في 30 سبتمبر	
	2016	2017	2016	2017
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
دخل الفوائد ودخل مشابه	29,087	28,334	9,488	9,629
مصروفات الفوائد	(6,405)	(7,500)	(2,107)	(2,650)
<b>صافي دخل الفوائد</b>	<b>22,682</b>	<b>20,834</b>	<b>7,381</b>	<b>6,979</b>
دخل الرسوم والعمولات	4,265	3,104	1,601	794
دخل المتاجرة-صافي	(48)	41	34	9
مكسب من استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة-صافي	-	5	-	-
مكسب من تحويل العملات الأجنبية-صافي	1,101	570	320	78
دخل آخر	59	75	23	24
<b>الدخل التشغيلي</b>	<b>28,059</b>	<b>24,629</b>	<b>9,359</b>	<b>7,884</b>
مخصص خسائر الائتمان-صافي	(29,522)	(10,239)	(16,823)	(2,500)
مخصص للمطالبة القانونية	(5,756)	-	(325)	-
<b>صافي الدخل التشغيلي / (خسارة)</b>	<b>(7,219)</b>	<b>14,390</b>	<b>(7,789)</b>	<b>5,384</b>
تكاليف الموظفين	6,016	5,549	1,959	1,761
استهلاك	749	807	260	270
مصروفات تشغيلية أخرى	2,979	1,891	694	696
<b>مصروفات تشغيلية</b>	<b>9,744</b>	<b>8,247</b>	<b>2,913</b>	<b>2,727</b>
<b>صافي الربح / (الخسارة) للفترة</b>	<b>(16,963)</b>	<b>6,143</b>	<b>(10,702)</b>	<b>2,657</b>

**القائمة المرحلية للدخل الشامل لتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2017 (مراجعة)**

	تسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		ثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	2016	2017	2016	2017
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
صافي الربح / (الخسارة) للفترة	(16,963)	6,143	(10,702)	2,657
دخل شامل آخر:				
دخل شامل آخر سيعاد تصنيفه إلى الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة:				
مكسب / (خسارة) غير محقق بالقيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع	179	1,423	(773)	141
دخل شامل آخر للفترة	179	1,423	(773)	141
<b>مجموع الدخل/(الخسارة) الشامل للفترة</b>	<b>(16,784)</b>	<b>7,566</b>	<b>(11,475)</b>	<b>2,798</b>